



Znak sprawy: 2/CKCD/LEGE/2020

Domaniów, dnia 18.06.2020 r.

**Do wszystkich wykonawców
biorących udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego**

dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego

Nazwa zadania: „Dostawa systemów interaktywnej prezentacji multimedialnej, dla dwóch
budynków Centrum Kultury i Czytelnictwa Gminy Domaniów”

**WYJAŚNIENIE TREŚCI
SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

Na podstawie art. 38 ust. 2 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 1843 z późn. zm.) Zamawiający przekazuje treść zapytania Wykonawcy wraz z udzieloną odpowiedzią:

Pytania z dnia 16.06.2020 r.

- 1. Dotyczy wymogu podania danych podmiotów z którymi współpracowaliśmy w ostatnich 3 latach:**

„Ocena spełnienia tego warunku zostanie dokonana na podstawie wykazu wykonanych dostaw wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania oraz podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, z załączeniem dowodów określających czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot na rzecz którego dostawy były wykonywane, a jeśli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy. Przepis dot. możliwości złożenia innych dokumentów (np. oświadczeń własnych Wykonawcy) ma charakter wyjątkowy i powinien być interpretowany ściśle, co przeczy praktyce dowolnego zastępowania dowodów oświadczeniami Wykonawcy. W przypadku złożenia przez Wykonawcę własnego oświadczenia, Wykonawca jest również zobowiązany do złożenia wyjaśnień w zakresie przyczyn o nieobiektywnym charakterze uzasadniających założenie w ofercie oświadczenia Wykonawcy o należyтым wykonaniu zamówienia.”



- ze względu na to, iż obowiązuje nas klauzula poufności dotycząca warunków zawierania umowy z naszymi klientami nie będziemy w stanie podać Państwo dokładnej kwoty wartości zamówienia (możemy jedynie wskazać, iż jej wartość wynosi ponad 150.000,00 zł brutto, nie jesteśmy upoważnieni do wykazywania również dokładnego przedmiotu umowy ani dat jej wykonania).

Odpowiedź Ad. 1

Kwestionowany przez Wykonawcę sposób wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu wynika wprost z postanowień § 2 ust. 4 pkt. 2) Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. (Dz.U. z 2016 r. poz. 1126) w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia, zatem **Zamawiający nie odstąpi** od jego egzekwowania. Nie mniej jednak, Wykonawcy przysługuje prawo do ochrony tajemnicy przedsiębiorstwa, o czym mowa w Rozdziale 13 pkt. 10 SIWZ.

2. Gwarancja i Czas trwania gwarancji

Wskazują państwo, iż żeby otrzymać 40 pkt za czas trwania gwarancji- gwarancja ta musi być udzielona na okres powyżej 37-43 miesięcy- oznacza to, iż żeby otrzymać te 40 pkt mamy udzielić gwarancji na okres powyżej 43 miesięcy czy jest to błąd i wystarczy, że gwarancja zostanie udzielona na 37 miesięcy?

W przypadku nieprzestrzegania warunków poprawnego używania robota lub oprogramowania np. modyfikowanie kodu źródłowego, używanie robota niezgodnie z instrukcją obsługi, mechaniczne uszkodzenia itp. gwarancja przepada.

Odpowiedź Ad. 2

W związku z wprowadzoną zmianą kryteriów oceny ofert, pytanie obecnie bezprzedmiotowe.

3. Uwagi do wzoru umowy- załącznik nr 4 do SIWZ

- podpisując umowę na zakup robota musicie Państwo przestrzegać zapisów z Terms and Conditions- które najlepiej żeby stanowiły załącznik do niniejszej umowy.

Najważniejsze zapisy z wyżej wskazanego dokumentu:

- 1) Kupujący zobowiązany jest do ścisłego przestrzegania instrukcji zawartych w Dokumentacji.
- 2) Mając na uwadze ograniczenia techniczne Robota (tj. np. poruszanie się po nierównym podłożu, niepoprawne rozpoznawanie mowy przy zbyt dużym



natężeniu hałasu, niepoprawne działanie i usterki przy zbyt dużej wilgotności), Sprzedający nie bierze odpowiedzialności za jego niepoprawne działanie w warunkach zakłócających jego prawidłową pracę. Ograniczenia techniczne Robota, o których mowa w zdaniu poprzedzającym i za które Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności, zawarte są wyłącznie w Dokumentacji.

- 3) Kupujący rozumie, że Robot stanowi zaawansowany technicznie produkt, który musi być obsługiwany z należytą starannością.
- 4) Kupujący nie może zmieniać, modyfikować, dekompilować, demontować ani odtwarzać kodu źródłowego żadnego oprogramowania wchodzącego w skład Pakietu oprogramowania....., w całości ani częściowo, z wyjątkiem okoliczności wyraźnie przewidzianych przez prawo lub odpowiednią umowę licencyjną i wyłącznie w zakresach wyraźnie w ten sposób przewidzianych.
- 5) Kupujący nie może dołączać do zakupionego Robota i umieszczać na nim jakichkolwiek oznaczeń, w szczególności: znaków towarowych, marek i nazw handlowych, znaków usługowych, znaków graficznych, naklejek, znaków literowych, logo, identyfikatorów marki, emblematów oraz żadnych innych identyfikatorów.
- 6) Kupujący nie ma prawa usuwać ani kasować żadnego oświadczenia, logo, znaku towarowego ani żadnej nazwy handlowej znajdujących się na Robocie lub w Dokumentacji, które identyfikują i/lub jej licencjodawców.
- 7) Kupujący nie może podejmować żadnych działań, które mogą zaszkodzić reputacji Robota, znakom towarowych, jej licencjodawców ani innych produktów, z zastrzeżeniem prawidłowego wykonania warunków umowy przez Sprzedającego.
- 8) Kupujący zobowiązany jest informować Producenta lub Sprzedającego o wadach wykrytych podczas korzystania z Robota
- 9) Kupujący nie może:
 - zmieniać nazwę robota bez pozwoleniai Sprzedającego
 - tworzyć ani sprzedawać żadnych pokazów ani wydarzeń przy wykorzystaniu Robota ani Osadzonej własności intelektualnej stronom trzecim, lecz może organizować pokazy lub wydarzenia w ramach prowadzenia swoich promocji;
 - wynajmować, odsprzedawać, dzierżawić, przekazywać Robota ani Osadzonej własności intelektualnej, udzielać licencji ani sublicencji w



zakresie Robota ani Osadzonej własności intelektualnej stronom trzecim.

- 10) W przypadku naruszenia jakiegokolwiek postanowienia określonego w §5, Kupujący będzie zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 10.000,00 zł.
- 11) Zapłata kary umownej nie wyłącza dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.

Dodatkowo, w związku z §7 dotyczącym praw autorskich wskazujemy, iż licencja, którą udzielamy jest licencją ograniczoną. Prosimy o zmianę zapisów:

- 1) Sprzedający, w imieniu Producenta, udziela Kupującemu począwszy od podpisania Umowy, wieczystej (tzn. nieograniczonej w czasie), nieograniczonej terytorialnie, niewyłącznej i bezpłatnej licencji na Oprogramowanie Bazowe, na potrzeby działalności Kupującego i Grupy Kapitałowej Kupującego, bez prawa do udzielenia sublicencji, przeniesienia lub ustanowienia zastawu.
- 2) Sprzedający udziela Kupującemu począwszy od podpisania Umowy, wieczystej (tzn. nieograniczonej w czasie), nieograniczonej terytorialnie, niewyłącznej i bezpłatnej licencji na korzystanie z Oprogramowania Dedykowanego, na potrzeby działalności Kupującego i Grupy Kapitałowej Kupującego, bez prawa do udzielenia sublicencji, przeniesienia lub ustanowienia zastawu.
- 3) Sprzedający oświadcza, że:
 - a. Roboty zawierają opatentowane elementy lub chronione elementy wzorów przemysłowych; takie patenty i wzory przemysłowe są uznawane za wyłączną własność Producenta,
 - b. Producent zachowuje wszelkie prawa, tytuły i prawa własności do wszystkich patentów i wzorów przemysłowych.
 - c. Wszelkie wytworzone przez Kupującego utwory w rozumieniu prawa autorskiego, także w ramach Oprogramowania Dedykowanego, będą należeć wyłącznie do Kupującego, za wyjątkiem modułów lub części oprogramowania należących do Producenta lub Sprzedającego, które Kupujący wykorzystał.



Odpowiedź Ad. 3

1. Zamawiający wyraża zgodę na dodatkowe postanowienia dotyczące zasad użytkowania i korzystania z przedmiotu dostawy. W związku z powyższym wprowadzono w § 4 projektu umowy, ust. 11 do 19 o treści:
 - 11) Zamawiający zobowiązany jest do ścisłego przestrzegania instrukcji zawartych w instrukcji obsługi urządzenia.
 - 12) Mając na uwadze ograniczenia techniczne urządzenia (tj. np. poruszanie się po nierównym podłożu, niepoprawne rozpoznawanie mowy przy zbyt dużym natężeniu hałasu, niepoprawne działanie i usterki przy zbyt dużej wilgotności), Wykonawca nie bierze odpowiedzialności za jego niepoprawne działanie w warunkach zakłócających jego prawidłową pracę. Ograniczenia techniczne urządzenia, o których mowa w zdaniu poprzedzającym i za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności, zawarte są wyłącznie w dokumentacji urządzenia.
 - 13) Zamawiający rozumie, że urządzenie stanowi zaawansowany technicznie produkt, który musi być obsługiwany z należytą starannością.
 - 14) Wykonawca nie może zmieniać, modyfikować, dekompilować, demontować ani odtwarzać kodu źródłowego żadnego oprogramowania wchodzącego w skład Pakietu oprogramowania urządzenia, w całości ani częściowo, z wyjątkiem okoliczności wyraźnie przewidzianych przez prawo lub odpowiednią umowę licencyjną i wyłącznie w zakresach wyraźnie w ten sposób przewidzianych.
 - 15) Zamawiający nie może dołączać do zakupionego urządzenia i umieszczać na nim jakichkolwiek oznaczeń, w szczególności: znaków towarowych, marek i nazw handlowych, znaków usługowych, znaków graficznych, naklejek, znaków literowych, logo, identyfikatorów marki, emblematów oraz żadnych innych identyfikatorów.
 - 16) Zamawiający nie ma prawa usuwać ani kasować żadnego oświadczenia, logo, znaku towarowego ani żadnej nazwy handlowej znajdujących się na urządzeniu lub w jego dokumentacji, które identyfikują Wykonawcę i/lub jego licencjodawców.
 - 17) Zamawiający nie może podejmować żadnych działań, które mogą zaszkodzić reputacji urządzenia, znakom towarowych Wykonawcy, jego licencjodawców ani innych produktów Wykonawcy, z zastrzeżeniem prawidłowego wykonania warunków umowy przez Wykonawcę.
 - 18) Zamawiający zobowiązany jest informować Wykonawcę o wadach wykrytych podczas korzystania z urządzenia.
 - 19) Zamawiający nie może:



- zmieniać nazwy urządzenia bez pozwolenia Wykonawcy
 - tworzyć ani sprzedawać żadnych pokazów ani wydarzeń przy wykorzystaniu urządzenia ani Osadzonej własności intelektualnej stronom trzecim, lecz może organizować pokazy lub wydarzenia w ramach prowadzenia swoich promocji;
 - wynajmować, odsprzedawać, dzierżawić, przekazywać urządzenia ani Osadzonej własności intelektualnej, udzielać licencji ani sublicencji w zakresie urządzenia ani Osadzonej własności intelektualnej stronom trzecim.
2. Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie do projektu umowy zmian dotyczących licencji, o których mowa w pytaniu. W powyższym zakresie zmianie ulega treść § 7 Załącznika nr 4 do SIWZ.
3. Jednocześnie Zamawiający informuje, iż nie wyraża zgody i nie dopuszcza możliwości podpisywania innych, niż umowa stanowiąca załącznik nr 4 do SIWZ, dodatkowych umów, porozumień itp. regulujących zasady użytkowania i wykorzystywania przedmiotu zamówienia.
4. **Ze względów na produkcję robotów za granicą wszelka dokumentacja i instrukcja obsługi są w języku angielskim. Czy Zamawiający dopuszcza dostarczenie tych dokumentów w języku angielskim? Chciałbym podkreślić, że w tym przypadku język angielski będzie ułatwiał pracę z robotem bowiem konfiguracja zawiera terminy angielskie.**

Odpowiedź Ad. 4

Tak - Zamawiający dopuszcza dostarczenie dokumentacji i instrukcji obsługi robota w języku angielskim.

(w imieniu Zamawiającego)